

Hướng dẫn cuộc sống trong khách sạn Funabashi Daiichi

船橋第一ホテル 生活の手引き

Từ hôm nay các bạn được yêu cầu lưu trú tại khách sạn để ngăn ngừa lây nhiễm. Về nguyên tắc, các bữa ăn và nhu yếu phẩm hàng ngày trong quá trình điều trị tại cơ sở được cung cấp miễn phí. Tuy nhiên, xin lưu ý rằng có thể phát sinh một phần chi phí thăm khám và thuốc men. Dù phải sống trong một môi trường xa lạ, nhưng tất cả các nhân viên sẽ luôn cố gắng hết sức hỗ trợ để các bạn có cuộc sống dễ chịu hơn tại đây. Rất cảm ơn sự hợp tác của các bạn.

● Văn phòng Khách sạn

- Tại Khách sạn các bác sĩ trực điện thoại 24 giờ một ngày.
- Y tá, nhân viên y tế cộng đồng và nhân viên quản lý có mặt 24 giờ một ngày.

Nếu bạn không hiểu tiếng Nhật hoặc muốn được hướng dẫn bằng tiếng mẹ đẻ, vui lòng liên hệ với Quầy tư vấn tổng hợp dành cho người ngoại quốc thành phố Funabashi.

Quầy tư vấn tổng hợp dành cho người ngoại quốc thành phố Funabashi

Điện thoại: 050-3101-3495

Từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều

Nghỉ vào thứ bảy, chủ nhật và các ngày lễ

● Những vật dụng có thể mang theo

- Những vật cần thiết phải mang theo
 - Giấy tờ chứng nhận nhân thân (thẻ ngoại kiều, hộ chiếu, v.v.)
 - Thẻ bảo hiểm y tế (bản sao cũng được chấp nhận)
 - Sổ tay thuốc (đối với những người thường xuyên sử dụng thuốc)
 - Bàn chải đánh răng
 - Khăn tắm (1 chiếc được chuẩn bị sẵn (nếu thiếu, vui lòng tự chuẩn bị thêm)
 - Nhiệt kế (Nếu không có sẽ được cho mượn)
 - Quần áo mặc trong phòng

➤ Nhu yếu phẩm hàng ngày

- Các đồ dùng khách sạn có thể chuẩn bị được liệt kê trong “Danh sách đồ dùng, thiết bị”.

Ngoài ra, xin vui lòng chuẩn bị quần áo và mỹ phẩm thường dùng của riêng bạn. Sau khi nhập phòng, có thể nhận đồ từ người quen, và mua sắm qua mạng, v.v.

Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo “Hướng dẫn về việc nhận đồ từ người quen và mua sắm qua mạng”.

➤ Các đồ vật không thể mang vào

- Rượu
- Thuốc lá
- Thiết bị gia dụng sử dụng lượng điện lớn (lò vi sóng, v.v.)
- Nguyên liệu sống, v.v.

● Về Cuộc Sống

➤ Cuộc sống chung

Theo nguyên tắc chung, chúng tôi yêu cầu **bạn ở trong phòng riêng của mình.** Khi rời khỏi phòng để nhận suất ăn, v.v. phải đeo khẩu trang và rửa tay khi trở về phòng.

Bạn không thể bỏ đi giữa chừng hoặc ra ngoài trong khi tạm trú tại đây.

Vui lòng nói nhỏ khi ở trong phòng.

Khi nghe nhạc, hãy đảm bảo rằng bạn đeo tai nghe và âm thanh không bị vang ra ngoài

➤ Về chìa khóa phòng

Phòng có khóa tự động .

Khi rời khỏi phòng để lấy suất ăn và thiết bị, v.v. vui lòng mang theo chìa khóa. Khi trở lại phòng hãy để lại vào vị trí ban đầu.

Trong trường hợp chẳng may để quên chìa khóa trong phòng, cửa tự động bị khoá nên không thể quay trở lại phòng, bạn có thể sử dụng điện thoại có sẵn gần thang máy. Vui lòng nhấn số **9** nội bộ (liên lạc đến quầy lễ tân ở tầng 1). Nhân viên sẽ hướng dẫn bạn.

➤ Bồn tắm / Toilet

Có trong mỗi phòng.

Không có hạn chế về giờ tắm. Tuy nhiên, trong trường hợp sử dụng vào đêm khuya hoặc sáng sớm, vui lòng chú ý không làm phiền xung quanh.

➤ Khăn ga (Ga trải giường, vỏ gối, khăn tắm)

Nếu quý khách cần thay khăn ga, vui lòng liên hệ với quầy lễ tân.

Bạn sẽ được yêu cầu tự thay ga trải giường.

Hãy thay khoảng mỗi tuần một lần.

Nếu cần giặt khăn ga, vui lòng tự làm bằng cách sử dụng xà phòng giặt được để sẵn trong phòng tắm của bạn.

➤ Giặt giũ

Hãy giặt trong phòng tắm, v.v. của bạn.

Xin lưu ý rằng chúng tôi không chấp nhận yêu cầu nhờ nhân viên giặt ủi. **Trong trường hợp bạn mở cửa sổ để phơi đồ giặt, hãy chú ý để đồ không bị bay mất.**

➤ Bữa ăn

Chúng tôi sẽ chuẩn bị 3 bữa một ngày và phát cơm hộp vào buổi sáng, trưa và tối. Cơm hộp được đặt ở bàn trước thang máy mỗi tầng. Khi cơm hộp được chuẩn bị xong, chúng tôi sẽ thông báo trên loa nội bộ, xin vui lòng lấy mỗi người một hộp, và ăn trong phòng riêng của mình.

Xin lưu ý rằng số phòng được ghi trên hộp cơm. Do dị ứng, v.v. nên có thể có chuyện tất cả mọi người không có hộp cơm giống nhau, vui lòng chú ý không lấy nhầm của nhau.

Hãy thông báo cho chúng tôi biết trước nếu có bất kỳ thực phẩm nào bạn không thể ăn được vì lý do tôn giáo.

Thời gian phát (dự kiến): 7:30, 12:00, 18:00

Ngoài ra, bạn không cần phải ăn hết tất cả đồ trong hộp cơm.

Tùy thuộc vào tình trạng sức khỏe có thể giảm lượng cơm, v.v. và chú ý tự quản lý sức khỏe của mình. Ngoài ra để ngăn ngừa ngộ độc thực phẩm, hãy ăn càng sớm càng tốt và đổ bỏ thức ăn thừa.

Tham khảo “Hướng dẫn xử lý rác thải” để xử lý rác cho cơm hộp, v.v.

➤ Cấm uống rượu

Uống rượu bị cấm vì có thể khó nắm bắt chính xác tình trạng sức khỏe của bạn do uống các chất có cồn. Xin

hãy hiểu và thông cảm cho chúng tôi.

➤ **Cấm hút thuốc**

Không được hút thuốc trong thời gian lưu trú của bạn. Xin hãy hiểu và thông cảm cho chúng tôi.

➤ **Tivi**

Mỗi phòng đều có Tivi. Hãy sử dụng điều khiển Tivi để thao tác.

➤ **Sử dụng Wi-Fi**

Cung cấp Wi-Fi miễn phí. Sẽ được cung cấp thông tin về cách sử dụng Wi-Fi tại thời điểm vào khách sạn.

➤ **Về việc quản lý sức khỏe**

- Để quản lý tình trạng sức khỏe của bạn, vui lòng đo nhiệt độ vào buổi sáng và buổi tối.
- Chúng tôi sẽ phát một tờ quan sát sức khỏe để điền riêng, vui lòng điền nhiệt độ cơ thể và biến đổi sức khỏe của bạn trước bữa sáng (cột nhiệt độ tối đa của cơ thể) và trước bữa tối. Hai lần mỗi ngày (buổi sáng và buổi tối) một y tá hoặc nhân viên y tế cộng đồng sẽ thay phiên hỏi bạn về tình trạng sức khỏe qua điện thoại.
- Nếu có tình trạng sức khỏe kém như ho hoặc sốt, vui lòng gọi điện báo với văn phòng càng sớm càng tốt, bất kể thời gian nhận điện thoại.
- Vì cuộc sống của bạn diễn ra trong phòng, nên hãy uống nước đều đặn và tập thể dục nhẹ nhàng để phòng tránh hội chứng Hạng phổ thông (Bệnh huyết khối tĩnh mạch sâu) và các bệnh do ít vận động trong cuộc sống.

➤ **Điện thoại**

Điện thoại trong phòng chỉ được dùng để gọi nội bộ.

Không gọi được ra ngoài.

● **Về việc xử lý rác**

➤ Đối với rác thải trong phòng bao gồm cả hộp cơm, hãy gom bỏ trong túi rác được trang bị sẵn và buộc lại.

Sau đó bỏ vào thùng rác được đặt sẵn tại mỗi tầng trước 18:45. Không cần phân loại rác. **Đối với rác thải, vui lòng làm bẹp chai nhựa sao cho nhỏ gọn nhất có thể và vứt bỏ.**

➤ **Không vứt rác ra ngoài cửa sổ.**

● **Về việc nhận đồ từ người quen và mua sắm qua mạng**

➤ Chúng tôi có thể hỗ trợ nhận đồ và mua sắm qua mạng, nhân viên sẽ tiếp nhận sau đó liên hệ với bạn và

gửi tới bạn thông qua một chiếc bàn dài tại mỗi tầng. **Đối với những đồ nhận từ người quen và mua sắm qua mạng không có liên lạc trước, chúng tôi sẽ từ chối và trả lại, vì vậy hãy chắc chắn thông báo trước cho văn phòng.**

Xin lưu ý rằng chúng tôi không thể nhận đồ từ những người nhiễm Covid-19 hoặc tiếp xúc gần với người nhiễm Covid-19.

[Vật cấm]

Rượu, thuốc lá, thực phẩm tươi sống, v.v.

- Vui lòng chắc chắn cung cấp địa chỉ và cả số phòng cho người bán khi đặt hàng để đề phòng hành lý bị lấy nhầm Địa chỉ như sau: Vui lòng không gián lược thông tin.

〒273-0011 Chiba-ken, Funabashi-shi, Minatomachi 2-5-18

Funabashi Daiichi Hotel ○○○ (số phòng)

Số điện thoại: Số điện thoại di động của bản thân

- Sau khi đặt hàng, xin vui lòng cho nhân viên biết ① Số phòng, ② Tên, ③ Số lượng kiện hàng, ④ Ngày và thời gian hàng dự kiến đến (nếu biết). Nhân viên sẽ liên lạc khi kiện hàng của bạn đến. Nhân viên không hỗ trợ nhận hàng thanh toán trả sau Ngoài ra, xin lưu ý rằng chúng tôi không thể bồi thường cho các sự cố, v.v. trong quá trình vận chuyển.
- Vui lòng không nhận đồ và đặt hàng tươi sống, hàng lạnh, hàng đông lạnh để đảm bảo vệ sinh. Ngoài ra, xin vui lòng không sử dụng các thiết bị điện gia dụng do giới hạn về nguồn điện.

● Về việc gửi hàng

Chúng tôi không nhận gửi hàng.

Chúng tôi xin lỗi vì sự bất tiện này, nhưng kính mong các bạn hiểu và thông cảm.

Về việc rời khỏi khách sạn

Về việc rời khỏi khách sạn, bạn có thể rời khỏi khách sạn sau 10 ngày tính từ ngày phát triệu chứng, và 72 tiếng sau khi triệu chứng giảm nhẹ, và vào ngày tiếp theo sau khi bạn đã nhận được sự cho phép của bác sĩ trung tâm y tế.

※ “Ngày phát triệu chứng” là ngày bắt đầu xuất hiện các triệu chứng, nếu người không có triệu chứng hoặc ngày phát triệu chứng không rõ ràng, thì xác định bằng ngày lấy mẫu PCR.

※ “Triệu chứng giảm nhẹ” là hạ sốt mà không cần sử dụng thuốc hạ sốt, và các triệu chứng hô hấp có xu hướng cải thiện

➤ Các điểm cần lưu ý khi rời khách sạn

- **Về nguyên tắc, bạn sẽ được yêu cầu rời khỏi khách sạn vào ngày tiếp theo sau khi có kết quả đáp ứng tiêu chí rời khỏi đây** Vì vậy, vui lòng sắp xếp hành lý và đảm bảo phương tiện đi lại khi rời khách sạn.

※ Không có dịch vụ đưa đón lúc rời khách sạn.

- Văn phòng sẽ thông báo chi tiết về việc rời khỏi vào hôm trước. Vào ngày rời khách sạn, khi hành lý đã sẵn sàng và đã đến giờ rời khách sạn, vui lòng gọi báo cho Văn phòng một lần trước khi đi.

Sau khi xác nhận với Văn phòng, bạn có thể rời khách sạn.

- **Vào ngày rời khách sạn, nếu bạn cảm thấy không khỏe, như ho và sốt (trên 37,5 độ), vui lòng báo cho nhân viên Văn phòng.**

- Vui lòng không mang về nhà các đồ dùng, thiết bị của khách sạn.

Chìa khóa phòng, máy đo huyết áp và nhiệt kế (nếu mượn của thành phố) phải được mang đến quầy lễ tân.

- Vui lòng dọn dẹp nhà vệ sinh và phòng tắm, v.v. bằng dụng cụ vệ sinh có chuẩn bị sẵn trước khi rời khỏi **phòng.**

- Ga trải giường, vỏ gối, bọc chăn, thảm tắm, khăn tắm và khăn mặt sẽ được bỏ đi, vì vậy xin vui lòng bỏ vào túi rác cùng với các loại rác khác, buộc lại và bỏ vào thùng rác để ở mỗi tầng. (Để thùng rác không bị quá tải, xin vui lòng chia nhỏ để vứt). **Hãy kiểm tra Danh sách đồ dùng, thiết bị để biết được đồ được vứt và đồ không được vứt.**

- Khi dọn phòng, chúng tôi sẽ vứt bỏ tất cả những thứ không phải là đồ dùng, thiết bị của khách sạn nên hãy lưu ý không để quên đồ đạc.

Ngoài ra, chúng tôi không chịu trách nhiệm cho bất kỳ mất mát đồ đạc nào.

➤ Về việc quản lý sức khỏe sau khi rời khỏi khách sạn

Trong 4 tuần sau khi rời khỏi khách sạn, hãy đeo khẩu trang khi đi ra ngoài và tự quan sát sức khỏe của bản thân.

Danh sách đồ dùng, thiết bị

- 1 khăn mặt và 1 khăn tắm, nếu thiếu xin vui lòng tự chuẩn bị thêm.
- Nếu cần thêm vui lòng liên hệ với Văn phòng

No	Tên đồ dùng	Số lượng	Đồ cần vứt bỏ khi rời khách sạn
1	Bộ khăn ga (vò gối, khăn mặt, khăn tắm mỗi thứ 1 chiếc , ga 2 chiếc (1 cho chăn, 1 cho nệm), vò chăn	1 bộ (đã dọn giường)	1 bộ
2	Dầu gội	1	
3	Dầu xả	1	
4	Xà phòng tắm	1	
5	Dao cạo	1	○
6	Giấy vệ sinh	2	Tất cả
7	Dép dùng một lần	1	○
8	Khăn chùi bồn vệ sinh Toilet Quicle	1	Chi đồ ở trong
9	Que cọ bồn vệ sinh (thân que)	1	
10	Miếng thay cho que cọ bồn vệ sinh	1	
11	Chất tẩy rửa phòng tắm	1	
12	Xà phòng giặt	1	
13	Nước xịt phòng Ricesch	1	
14	Khăn giấy	1	○
15	Que lăn	1	
16	Túi rác dùng để lót thùng rác trong phòng	20	
17	Móc treo quần áo	5	
18	Khăn ướt	1	○
19	Nước rửa chén	1	
20	Miếng rửa bát	1	○